

INFORMATIONEN ZU DEN ABSCHLUSSPRÜFUNGEN IM FACH ENGLISCH KLASSEN 9 UND 10

Jahrestagung Hauptschule in Bad Wildbad 2008

© Stefan Roysl, Michael Schütz

Get rid of these *stumbling blocks*

A single, grey, irregularly shaped rock is positioned in the center of the slide. The words "stumbling blocks" are written in a bold, italicized, sans-serif font, arching over the rock. The rock itself is a simple, textured grey block.

## Allgemeine Hinweise zu dieser Zusammenstellung : Abschlussprüfungen im Fach Englisch Klassen 9 und 10

Diese Zusammenstellung an Informationen soll helfen, mögliche Stolpersteine die Abschlussprüfungen im Fach Englisch betreffend zu umgehen. Hinweise und Anweisungen, wie sie in den Handreichungen des MKS für den zentralen und dezentralen Prüfungsteil sowie in der Informationsbroschüre "Neue Abschlussprüfungen Hauptschule und Werkrealschule" ausgegeben werden, werden hiermit nur erläutert.

Da der dezentrale mündliche Prüfungsteil ab diesem Schuljahr verbindlich ist, liegt der Fokus vorliegender Zusammenstellung auf diesem Teilgebiet der Abschlussprüfung im Fach Englisch.

Inhalte dieser Präsentation dürfen zu Fortbildungs- und Multiplikatorenzwecken vervielfältigt werden, inhaltliche Änderungen bedürfen der Zustimmung der Autoren.

Get rid of these **stumbling blocks**



## Inhaltsübersicht

|   |            |
|---|------------|
| <b>Prüfungsbereiche – kommunikative Kompetenzen</b>   | <b>4</b>   |
| <b>Organisatorische Hinweise zur Durchführung für Klasse 9 und 10</b>                                   | <b>5</b>   |
| <b>Prüfungsbereiche Klasse 9</b>  | <b>6</b>   |
| <b>Noten- und Bewertungsraster dezentrale Prüfung Klasse 9</b>  | <b>7/8</b> |
| <b>Prüfungsbereiche Klasse 10</b>   | <b>9</b>   |
| <b>Noten- und Bewertungsraster dezentrale Prüfung Klasse 10</b>   | <b>10</b>  |
| <b>Hör- und Hörsehverstehen Klasse 10 – Hinweise und Beispiel</b>                                       | <b>11</b>  |
| <b>Monologisches Sprechen – Vergleich der Klassen 9 und 10 – Hinweise und Beispiele</b>                 | <b>12</b>  |
| <b>Dialogisches Sprechen – Vergleich der Klassen 9 und 10, Hinweise zur Erstellung von prompt cards</b> | <b>13</b>  |
| <b>Dialogisches Sprechen – Vergleich der Klassen 9 und 10 – Beispiele für prompt cards</b>              | <b>14</b>  |
| <b>Sprachmittlung – Vergleich der Klassen 9 und 10 - Hinweise und Beispiele</b>                         | <b>15</b>  |
| <b>Ermittlung der Jahresnote mit / ohne optionale mündliche Prüfung</b>                                 | <b>16</b>  |
| <b>Grundsätze für den Unterricht</b>  | <b>17</b>  |
| <b>Literatur und Links</b>  | <b>18</b>  |

**Prüfungsbereiche – Kommunikative Kompetenzen**

Folgende kommunikative Kompetenzen werden innerhalb der Abschlussprüfungen 9 und 10 gefordert und geprüft:

- I. Hör- und Hör-/Sehverstehen
- II. Sprechen (monologisch / dialogisch)
- III. Leseverstehen
- IV. Schreiben
- V. Sprachmittlung

In die Überprüfung integriert ist die Beherrschung der sprachlichen Mittel (lexikalische und grammatische Kompetenz) sowie der Umgang mit Texten und Teile der interkulturellen und der Methodenkompetenz. Je nach Abschlussprüfung unterscheiden sich die Prüfungen im Schwierigkeitsgrad und in der Verteilung der kommunikativen Kompetenzen auf die zentrale schriftliche und die dezentrale mündliche Prüfung:

**Besonderheiten Klasse 9**

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Niveau                        | A2 des GER (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen)   |
| Zentrale schriftliche Prüfung | I. Hör- und Hör/Sehverstehen<br>III. Leseverstehen<br>IV. Schreiben   |
| Dezentrale mündliche Prüfung  | II. Sprechen<br>V. Sprachmittlung   |
| Optionale mündliche Prüfung   | Ausgleich eines schlechten Abschneidens bei der zentralen schriftlichen Prüfung.<br>Aufgaben werden aus dem Stoffgebiet der Klassen 7-9 entnommen.<br>→ An alte Prüfungsform angelehnt. |

**Besonderheiten Klasse 10**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Niveau                        | B1 / B1+ des GER (Gem. Europäischer Referenzrahmen für Sprachen)   |
| Zentrale schriftliche Prüfung | III. Leseverstehen<br>IV. Schreiben  |
| Dezentrale mündliche Prüfung  | I. Hör- und Hör/Sehverstehen<br>II. Sprechen<br>V. Sprachmittlung  |
| Optionale mündliche Prüfung   | Ausgleich eines schlechten Abschneidens bei der zentralen schriftlichen Prüfung.<br>Aufgaben werden überwiegend dem Stoffgebiet der Klassen 9/10 entnommen.<br>Schüler(in) darf Schwerpunktthema benennen.<br>→ An alte Prüfungsform angelehnt |



## Dezentrale mündliche Prüfung Klasse 9 und 10 – Organisatorische Hinweise

**Durch die Schulleitung zu organisieren (Schuljahresbeginn)**

- Prüfungskommission festlegen:
  - Fachlehrer(in) und Vorsitz (HSAPrO § 4)
- Entscheidung über die Organisationsform der Prüfung:
  - Einzelprüfung oder Tandemprüfung?
- Festlegung des Prüfungszeitraumes
  - Empfehlung: November bis April
- Materialsammlung frühzeitig starten:
  - Beispielthemen zum monologischen Sprechen
  - Prompt Cards für dialogisches Sprechen
  - Sprachmittlungsaufgaben
  - nur für Klasse 10: Hörverstehensaufgaben
- Entwicklung eines Bewertungsrasters (30 oder 40 Punkte):
  - berücksichtigt die Bewertungskriterien:
    - Sprachfluss;
    - Aussprache;
    - Intonation;
    - Verständlichkeit;
    - Wortschatzspektrum
- ggf. Entwicklung eines Protokollboges (HSAPrO § 4 Abs. 5)

**Möglicher Zeitpunkt der Prüfung**

Die dezentrale Prüfung ist verpflichtender Bestandteil der Abschlussprüfungen auf den Niveaus des GER (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmens für Sprachen) A2 für die Hauptschule und B1/B1+ für die Werkrealschule. Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, muss an der Schule genügend Vorbereitungszeit eingeräumt werden, die Prüfung sollte daher frühestens nach den Herbstferien durchgeführt werden.

Es gilt HSAPrO § 5a: Der verpflichtende dezentrale mündliche Prüfungsteil findet vor der schriftlichen Prüfung statt.

Ein zeitlicher Abstand zur optionalen mündlichen Prüfung bleibt somit gewahrt.

**Empfohlener Zeitraum:  
November bis April**

| Dezentrale mündliche Prüfung <u>Klasse 9</u> – Bereiche:  |           |        |                                     |
|---|-----------|--------|-------------------------------------|
| Prüfungsteile   | Punkte    | Zeit   |                                     |
| <b>Monologisches Sprechen</b>   |           |        |                                     |
| Über sich und seine Familie sprechen  | 10 Punkte | ca. 5' | Tandemprüfung<br>incl. Notenfindung |
| <b>Dialogisches Sprechen</b>  |           |        |                                     |
| Prompt Cards  | 10 Punkte | ca. 5' |                                     |
| <b>Sprachmittlung</b>   |           |        |                                     |
| Situatives Vermitteln zwischen zwei Partnern, die die Sprache des anderen nicht beherrschen mit Hilfe von zweisprachigen Dialogvorlagen | 10 Punkte | ca.5'  |                                     |
|   | 30 Punkte | ca.15' | ca.30'                              |

Die Entwicklungskommission Englisch empfiehlt die Durchführung der dezentralen mündlichen Prüfung als Tandemprüfung aus folgenden Gründen:

- **Zeitersparnis**, da einleitende Anweisungen für die einzelnen Prüfungsteile nur einmal gegeben werden müssen;
- Die **kommunikative Situation** zwischen zwei in etwa gleich alten Gesprächspartnern ist realer.
- Die Prüfer(innen) können sich stärker auf die **Bewertung/Protokollerstellung** konzentrieren. Lediglich bei der Sprachmittlung muss ein(e) Prüfer(in) eine einsprachige Rolle übernehmen.

Detaillierte Anleitungen zu den einzelnen Prüfungsteilen finden sich in den Handreichungen für den dezentralen Prüfungsteil des MKS.

**Teil 1: Monologisches Sprechen**

**Etwas vortragen, erzählen**  
Die Schüler(innen) stellen sich vor und sprechen **mediengestützt** über ein selbst gewähltes Thema:

- I about me;
- my family,
- pets,
- hobbies

Schwerpunkt des Gesprächsinhaltes ist hierbei die familiäre Umwelt des Prüflings.

**Teil 2: Dialogisches Sprechen**

**Mit einem Partner unterhalten**  
Mittels "prompt cards" (Rollen-/Anweisungskarten) wird ein Dialog zwischen zwei Partnern angeregt. In der Einzelprüfung unterhält sich der Prüfling mit einer Lehrkraft, in der Tandemprüfung unterhalten sich die beiden Prüflinge zweimal in wechselnden Rollen (Fragesteller / Antwortgeber). Bezugspunkt sind einfache Alltagssituationen:

- asking the way
- shopping
- in a restaurant
- at the doctor's

**Teil 3: Sprachmittlung**

**In beiden Sprachen sinngemäß Informationen übermitteln**  
In einem Dreier-Setting übernimmt ein Gesprächspartner die Rolle des "nur englisch" Sprechenden, ein weiterer die des "nur deutsch" Sprechenden. Die Aufgabe des Prüflings besteht darin, zwischen diesen beiden Personen sprachlich zu vermitteln. Schwerpunkt ist das sinngemäße Übertragen von Äußerungen in einfachen Gesprächen zu vertrauten Themen:

- Im Ausland nach dem Weg fragen
- Hilfe bei der Fahrplanauskunft
- Kontakt zu ausländischem Brieffreund

Eine schriftliche Vorlage kann den Schüler(innen) die Aufgabe erleichtern.



Notenraster dezentrale mündliche Prüfung Klasse 9

|                   |                   |                 |
|-------------------|-------------------|-----------------|
| 30,0 – 29,5 = 1,0 | 19,5 = 2,7        | 9,5 = 4,4       |
| 29,0 = 1,1        | 19,0 = 2,8        | 9,0 – 8,5 = 4,5 |
| 28,5 = 1,2        | 18,5 = 2,9        | 8,0 = 4,6       |
| 28,0 = 1,3        | 18,0 – 17,5 = 3,0 | 7,5 = 4,7       |
| 27,5 = 1,4        | 17,0 = 3,1        | 7,0 = 4,8       |
| 27,0 – 26,5 = 1,5 | 16,5 = 3,2        | 6,5 = 4,9       |
| 26,0 = 1,6        | 16,0 = 3,3        | 6,0 – 5,5 = 5,0 |
| 25,5 = 1,7        | 15,5 = 3,4        | 5,0 = 5,1       |
| 25,0 = 1,8        | 15,0 – 14,5 = 3,5 | 4,5 = 5,2       |
| 24,5 = 1,9        | 14,0 = 3,6        | 4,0 = 5,3       |
| 24,0 – 23,5 = 2,0 | 13,5 = 3,7        | 3,5 = 5,4       |
| 23,0 = 2,1        | 13,0 = 3,8        | 3,0 – 2,5 = 5,5 |
| 22,5 = 2,2        | 12,5 = 3,9        | 2,0 = 5,6       |
| 22,0 = 2,3        | 12,0 – 11,5 = 4,0 | 1,5 = 5,7       |
| 21,5 = 2,4        | 11,0 = 4,1        | 1,0 = 5,8       |
| 21,0 – 20,5 = 2,5 | 10,5 = 4,2        | 0,5 = 5,9       |
| 20,0 = 2,6        | 10,0 = 4,3        | 0,0 = 6,0       |

Für den dezentralen Prüfungsteil wird eine Note erteilt, bei der **30 Punkte** zur Bestnote führen. Für den zentralen schriftlichen Teil wird eine Note gemäß dem in den Handreichungen für Lehrer aufgeführten Schlüssel erteilt.



Bewertungsraster der GHS Ilsfeld im Steinbeis-Schulzentrum

Date: \_\_\_\_\_



Monologisches Sprechen \_\_\_\_\_

|                    |   |   |   |   |
|--------------------|---|---|---|---|
| Was I understood?  | 0 | 1 | 2 |   |
| Was I correct?     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Was I fluent?      | 0 | 1 | 2 |   |
| Was it enough?     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Höchstpunktzahl 10 |   |   |   |   |

Dialogisches Sprechen / Prompt Cards

|                    |   |   |   |   |
|--------------------|---|---|---|---|
| Was I understood?  | 0 | 1 | 2 |   |
| Was I correct?     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Was I polite?      | 0 | 1 | 2 |   |
| Was it enough?     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Höchstpunktzahl 10 |   |   |   |   |

Sprachmittlung / Dolmetschen

|                    |   |   |   |   |
|--------------------|---|---|---|---|
| Was I understood?  | 0 | 1 | 2 |   |
| Was I correct?     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Was I polite?      | 0 | 1 | 2 |   |
| Was it enough?     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| Höchstpunktzahl 10 |   |   |   |   |

| Monolog | Dialog | Sprachmittlung | Gesamtpunkte | Note |
|---------|--------|----------------|--------------|------|
|         |        |                |              |      |

Prüfer: \_\_\_\_\_

Prüfungsvorsitzender: \_\_\_\_\_

Bewertungsraster Härtsfeldschule Neresheim (GHWS)

HAP E 9: Protokollformular „Dezentraler Prüfungsteil“

| Name, Vorname  |                                 | Geb.datum                       |                             | Klasse                              |                            | Uhrzeit          |  |
|--|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Einzelprüfung <input type="checkbox"/> Tandemprüfung mit: |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
|  | Verständlichkeit<br>(max. 3 P.) | Aus-sprache<br>(max. 2 P.)      | Flüssig-keit<br>(max. 2 P.) | Wort-schatz-spektrum<br>(max. 2 P.) | In-tonation<br>(max. 1 P.) | Summe der Punkte |  |
| monologisches Sprechen   |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
| dialogisches Sprechen  |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
| Sprachmittlung<br>(für jeden sinngemäß übertragenen Satz 1 P. - max. 10 P.)        |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
| <b>Note:</b>   |                                 |                                 |                             | <b>Gesamtpunktzahl:</b>             |                            |                  |  |
| Datum  |                                 | Unterschriften der Prüfer/innen |                             |                                     |                            |                  |  |

HAP E 9: Protokollformular „Dezentraler Prüfungsteil“

| Name, Vorname  |                                 | Geb.datum                       |                             | Klasse                              |                            | Uhrzeit          |  |
|--|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Einzelprüfung <input type="checkbox"/> Tandemprüfung mit: |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
|  | Verständlichkeit<br>(max. 3 P.) | Aus-sprache<br>(max. 2 P.)      | Flüssig-keit<br>(max. 2 P.) | Wort-schatz-spektrum<br>(max. 2 P.) | In-tonation<br>(max. 1 P.) | Summe der Punkte |  |
| monologisches Sprechen   |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
| dialogisches Sprechen  |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
| Sprachmittlung<br>(für jeden sinngemäß übertragenen Satz 1 P. - max. 10 P.)        |                                 |                                 |                             |                                     |                            |                  |  |
| <b>Note:</b>   |                                 |                                 |                             | <b>Gesamtpunktzahl:</b>             |                            |                  |  |
| Datum  |                                 | Unterschriften der Prüfer/innen |                             |                                     |                            |                  |  |



Bewertungsraster der GHS Eichenrainschule Lindach



Hauptschulabschlussprüfung Schuljahr 2007/08  
Dezentrale mündliche Prüfung im Fach Englisch

Name: \_\_\_\_\_ von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

Prüfungsprotokoll

1. Monologisches Sprechen

|                      |         |                   |               |                    |         |              |
|----------------------|---------|-------------------|---------------|--------------------|---------|--------------|
| Thema / Bemerkungen: | Content | Comprehensibility | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int. / Pron. |
|                      | 0,5     | 0,5               | 0,5           | 0,5                | 0,5     | 0,5          |
|                      | 1       | 1                 | 1             | 1                  | 1       | 1            |
|                      | 1,5     | 1,5               | 1,5           | 1,5                |         |              |
|                      | 2       | 2                 |               |                    |         |              |
|                      | 2,5     |                   |               |                    |         |              |
|                      |         |                   |               |                    |         | 3            |
|                      |         |                   |               |                    |         | von 10       |

2. Dialogisches Sprechen

|                 |                    |         |                   |               |                    |         |              |
|-----------------|--------------------|---------|-------------------|---------------|--------------------|---------|--------------|
| Set 1 - Fragen: | Set 2 - Antworten: | Content | Comprehensibility | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int. / Pron. |
|                 |                    | 0,5     | 0,5               | 0,5           | 0,5                | 0,5     | 0,5          |
|                 |                    | 1       | 1                 | 1             | 1                  | 1       | 1            |
|                 |                    | 1,5     | 1,5               | 1,5           | 1,5                |         |              |
|                 |                    | 2       | 2                 |               |                    |         |              |
|                 |                    | 2,5     |                   |               |                    |         |              |
|                 |                    |         |                   |               |                    | 3       |              |
|                 |                    |         |                   |               |                    | von 10  |              |

3. Sprachmittlung

|                      |         |                   |               |                    |         |              |
|----------------------|---------|-------------------|---------------|--------------------|---------|--------------|
| Thema / Bemerkungen: | Content | Comprehensibility | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int. / Pron. |
|                      | 0,5     | 0,5               | 0,5           | 0,5                | 0,5     | 0,5          |
|                      | 1       | 1                 | 1             | 1                  | 1       | 1            |
|                      | 1,5     | 1,5               | 1,5           | 1,5                |         |              |
|                      | 2       | 2                 |               |                    |         |              |
|                      | 2,5     |                   |               |                    |         |              |
|                      |         |                   |               |                    |         | 3            |
|                      |         |                   |               |                    |         | von 10       |

Punkte (max. 30):

Erreichte Note:

Unterschrift Vorsitzende(r)

Unterschrift Prüfer(in)

**Dezentrale mündliche Prüfung Klasse 10 – Bereiche:**

| Prüfungsteile   | Punkte    | Zeit   |                                     |  |
|---|-----------|--------|-------------------------------------|--|
| <b>Hör- und Hör-/Sehverstehen</b>   |           |        |                                     |  |
| Kurze authentische Texte vom Tonträger  | 10 Punkte | ca. 5' | Tandemprüfung<br>incl. Notenfindung |  |
| <b>Monologisches Sprechen</b>   |           |        |                                     |  |
| Über ein Hobby oder andere eigene Interessen sprechen   | 10 Punkte | ca. 5' |                                     |  |
| <b>Dialogisches Sprechen</b>  |           |        |                                     |  |
| Prompt Cards mit erhöhtem Schwierigkeitsgrad  | 10 Punkte | ca. 5' |                                     |  |
| <b>Sprachmittlung</b>   |           |        |                                     |  |
| Sowohl dialogisch (s. Kl. 9) mit erhöhtem Schwierigkeitsgrad wie auch monologisch, z.B. Gebrauchsanweisung, Backrezept, | 10 Punkte | ca.5'  |                                     |  |
|   | 40 Punkte | ca.20' | ca.40'                              |  |

Die Entwicklungskommission Englisch empfiehlt die Durchführung der dezentralen mündlichen Prüfung als Tandemprüfung aus folgenden Gründen:

- **Zeitersparnis**, da einleitende Anweisungen für die einzelnen Prüfungsteile nur einmal gegeben werden müssen;
- Die **kommunikative Situation** zwischen zwei in etwa gleich alten Gesprächspartnern ist realer.
- Die Prüfer(innen) können sich stärker auf die **Bewertung / Protokollerstellung** konzentrieren. Lediglich bei der Sprachmittlung muss ein(e) Prüfer(in) eine einsprachige Rolle übernehmen.

Detaillierte Anleitungen zu den einzelnen Prüfungsteilen finden sich in den Handreichungen für den dezentralen Teil.

**Teil 1: Hör- und Hör-/Sehverstehen**

Die Schüler(innen) hören einen von der Fachlehrkraft ausgewählten Hörtext vom Tonträger (ca. 60 – 120 sec.). Ohne Schreibanteil soll das Verstandene wiedergegeben werden:

- Bildzuordnung;
- Auswahlantworten;
- Verständnisfragen;
- ...

Die Texte sollten von einem "native speaker" auf Band gesprochen worden sein.

**Teil 2: Monologisches Sprechen**

**Etwas vortragen, erzählen**

Die Schüler(innen) sprechen **wenn möglich mediengestützt** über ein selbst gewähltes Thema:

- my future job;
- my favourite book;
- my favourite pop star;

Schwerpunkt ist nicht mehr die eigene Person und familiäre Bezüge, sondern die Umwelt, und das Umfeld, in der sich der Prüfling bewegt.

**Teil 3: Dialogisches Sprechen**

**Mit einem Partner unterhalten**

Mittels "prompt cards" (Rollen-/Anweisungskarten) wird ein Dialog zwischen zwei Partnern angeregt. In der Einzelprüfung unterhält sich der Prüfling mit einer Lehrkraft, in der Tandemprüfung unterhalten sich die beiden Prüflinge zweimal in wechselnden Rollen (Fragesteller / Antwortgeber).

Bezugspunkt sind komplexeren Alltagssituationen:

- interview
- discussing

**Teil 4: Sprachmittlung**

**In beiden Sprachen sinngemäß Informationen übermitteln**

s. Klasse 9. Die Sprachmittlung kann sowohl monologisch als auch dialogisch erfolgen und ist in der Ausführung insgesamt komplexer.



| Dezentrale mündliche Prüfung <u>Klasse 10</u> |                   |                   |
|---|-------------------|-------------------|
| 40,0 – 39,5 = 1,0                             | 26,0 = 2,7        | 12,5 = 4,4        |
| 39,0 – 38,5 = 1,1                             | 25,5 – 25,0 = 2,8 | 12,0 – 11,5 = 4,5 |
| 38,0 = 1,2                                    | 24,5 = 2,9        | 11,0 – 10,5 = 4,6 |
| 37,5 – 37,0 = 1,3                             | 24,0 – 23,5 = 3,0 | 10,0 = 4,7        |
| 36,5 = 1,4                                    | 23,0 – 22,5 = 3,1 | 9,5 – 9,0 = 4,8   |
| 36,0 – 35,5 = 1,5                             | 22,0 = 3,2        | 8,5 = 4,9         |
| 35,0 – 34,5 = 1,6                             | 21,5 – 21,0 = 3,3 | 8,0 – 7,5 = 5,0   |
| 34,0 = 1,7                                    | 20,5 = 3,4        | 7,0 – 6,5 = 5,1   |
| 33,5 – 33,0 = 1,8                             | 20,0 – 19,5 = 3,5 | 6,0 = 5,2         |
| 32,5 = 1,9                                    | 19,0 – 18,5 = 3,6 | 5,5 – 5,0 = 5,3   |
| 32,0 – 31,5 = 2,0                             | 18,0 = 3,7        | 4,5 = 5,4         |
| 31,0 – 30,5 = 2,1                             | 17,5 – 17,0 = 3,8 | 4,0 – 3,5 = 5,5   |
| 30,0 = 2,2                                    | 16,5 = 3,9        | 3,0 – 2,5 = 5,6   |
| 29,5 – 29,0 = 2,3                             | 16,0 – 15,5 = 4,0 | 2,0 = 5,7         |
| 28,5 = 2,4                                    | 15,0 – 14,5 = 4,1 | 1,5 – 1,0 = 5,8   |
| 28,0 – 27,5 = 2,5                             | 14,0 = 4,2        | 0,5 = 5,9         |
| 27,0 – 26,5 = 2,6                             | 13,5 – 13,0 = 4,3 | 0,0 = 6,0         |

Für den dezentralen Prüfungsteil wird eine Note erteilt, bei der **40 Punkte** zur Bestnote führen. Für den zentralen schriftlichen Teil wird eine Note gemäß dem in den Handreichungen für Lehrer aufgeführten Schlüssel erteilt.



**Bewertungsraster der GHS Eichenrainschule Lindach**

**Werkrealschulprüfung**  
**Dezentrale mündliche Prüfung im Fach Englisch**

Name: \_\_\_\_\_
von \_\_\_\_\_
bis \_\_\_\_\_

---

**Prüfungsprotokoll**

**1. Hör- und Hör-/Sehverstehen**

|                      |                      |                        |               |                    |         |             |
|----------------------|----------------------|------------------------|---------------|--------------------|---------|-------------|
| Thema / Bemerkungen: | Global understanding | Detailed understanding | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int./ Pron. |
|                      | 0,0                  | 0,5                    | 0,8           | 0,5                | 0,8     | 0,8         |
|                      | 1                    | 1                      | 1             | 1                  | 1       | 1           |
|                      | 1,8                  | 1,8                    |               |                    |         |             |
|                      | 2                    | 2                      |               |                    |         |             |
|                      | 2,8                  | 2,8                    |               |                    |         |             |
|                      | 3                    | 3                      |               |                    |         |             |
| von 10               |                      |                        |               |                    |         |             |

**2. Monologisches Sprechen**

|                      |         |             |               |                    |         |             |
|----------------------|---------|-------------|---------------|--------------------|---------|-------------|
| Thema / Bemerkungen: | Content | Comprehens. | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int./ Pron. |
|                      | 0,0     | 0,5         | 0,8           | 0,5                | 0,8     | 0,8         |
|                      | 1       | 1           | 1             | 1                  | 1       | 1           |
|                      | 1,8     | 1,8         | 1,8           | 1,8                |         |             |
|                      | 2       | 2           |               |                    |         |             |
|                      | 2,8     | 2,8         |               |                    |         |             |
|                      | 3       | 3           |               |                    |         |             |
| von 10               |         |             |               |                    |         |             |

**3. Dialogisches Sprechen**

|                 |                    |         |             |               |                    |         |             |
|-----------------|--------------------|---------|-------------|---------------|--------------------|---------|-------------|
| Set 1 - Fragen: | Set 2 - Antworten: | Content | Comprehens. | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int./ Pron. |
|                 |                    | 0,0     | 0,5         | 0,8           | 0,5                | 0,8     | 0,8         |
|                 |                    | 1       | 1           | 1             | 1                  | 1       | 1           |
|                 |                    | 1,8     | 1,8         | 1,8           | 1,8                |         |             |
|                 |                    | 2       | 2           |               |                    |         |             |
|                 |                    | 2,8     | 2,8         |               |                    |         |             |
|                 |                    | 3       | 3           |               |                    |         |             |
| von 10          |                    |         |             |               |                    |         |             |

**4. Sprachmittlung**

|                      |         |             |               |                    |         |             |
|----------------------|---------|-------------|---------------|--------------------|---------|-------------|
| Thema / Bemerkungen: | Content | Comprehens. | Lexical range | Structural variety | Fluency | Int./ Pron. |
|                      | 0,0     | 0,5         | 0,8           | 0,5                | 0,8     | 0,8         |
|                      | 1       | 1           | 1             | 1                  | 1       | 1           |
|                      | 1,8     | 1,8         | 1,8           | 1,8                |         |             |
|                      | 2       | 2           |               |                    |         |             |
|                      | 2,8     | 2,8         |               |                    |         |             |
|                      | 3       | 3           |               |                    |         |             |
| von 10               |         |             |               |                    |         |             |

Punkte (max. 40):

Erreichte Note:

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Vorsitzende(r)

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Prüfer(in)

### Zum Ablauf des Prüfungsteils Hör- und Hör-/Sehverstehen in Klasse 10

- Die Prüfer(innen) führen kurz in den zu hörenden Text ein: "You're going to hear a short conversation about....."
- Die Aufnahme (60 – 120 sec.) wird vom Band / CD am Stück und nur einmalig vorgespielt.
- Es folgen Fragen zum Text, die in sich einer Progression folgen:
  - Global understanding
  - Listening for details
  - Evtl.: Your own opinion
- Es sind 10 Punkte für die Aufgabe zu verteilen, wobei aufgrund des rezeptiven Aufgabenformates das Verständnis des Inhalts sowie das Vertreten des eigenen Standpunktes im Mittelpunkt stehen sollte und weniger die sprachliche bzw. grammatikalische Richtigkeit.
- Dieses Aufgabenformat orientiert sich verständlicherweise (Vergleichbarkeit der Abschlüsse) sehr stark an der EuroKom-Prüfung. Zur Erstellung von Übungs- und Prüfungsaufgaben für die WRS-Prüfung ist es sinnvoll, sich dort Anregungen zu holen.

### Beispieltext Hör- und Hör-/Sehverstehen in Klasse 10

*"Hi, My name's Su Lin. I'm in a high school in Los Angeles. I'm going to tell you about our day here. OK. Our first class is at 8 o'clock and it lasts for fifteen minutes. Here in the States, every class has a class teacher and a classroom where we always begin the day. Our classroom is called our home room. And our class teacher is our home room teacher. The first fifteen-minute class is with our home room teacher. Our home room teacher is Mr Kowalski. We all like him a lot he's a great guy. In the home room class, we hear about important things we need to know, like, say, the date of the next high school football game or if one of our teachers is ill or whatever. And if we have a problem, we can talk to Mr Kowalski about it and he helps us. After that we have our normal classes – math, science, history and so forth. The classes last forty-five minutes. After the fourth class, at around midday, we have lunch. Then after lunch we have two more classes. School finishes at two thirty."*



### Besonderheiten Klasse 10

*"You're going to hear a girl who goes to school in the USA. Listen carefully, then answer the questions."*

- What does the girl talk about?
- What can you talk about in this home room class?
- What comes next after the home room class?
- What's your favourite class? Why?
- What are the differences between your school day and Sue Lin's?

Abgewandelt aus: Abschlussprüfung Englisch – Musteraufgaben, Hörverstehen, Lerntipps – Werkrealschule 10 BW, S.45. Cornelsen 2008

Beispiele Monologisches Sprechen Klasse 9

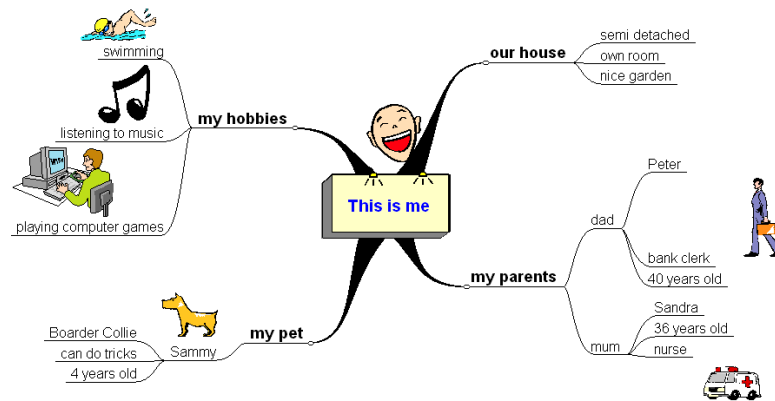
Wie bereits angesprochen, unterscheidet sich der Prüfungsteil "Monologisches Sprechen" in Klasse 9 und 10 vor allem in folgenden Punkten:

- Umfang und sprachliche Ausgestaltung nimmt zu;
- Thematischer Schwerpunkt wird weiter gefasst;
- Informationstiefe nimmt zu;
- Bedeutung von Medien nimmt ab;

"Good morning, my name is [...] and I want to tell you some facts about me and my family.

I am 15 years old and I live in 4 Hauptstraße here in [...] I live there together with my parents and our dog Sammy. I have no brothers or sisters and so I have my own room in our little semi-detached house. We have a wonderful garden where I can play with my dog Sammy. He is four-year-old Boarder Collie and he can do some tricks, too!

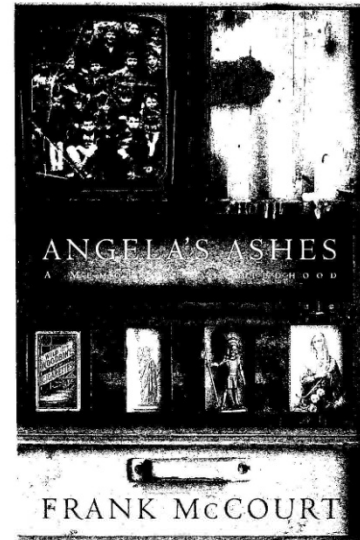
My mum Sandra works as a nurse at the hospital in [...] ..



Teil einer Abschrift der Referatsvorbereitung für die dezentrale Prüfung Klasse 9 an der Eichenrainschule (GHS) in Lindach.

Beispiele Monologisches Sprechen Klasse 10

"Angela's Ashes" – a book I enjoyed



Good afternoon. I'm going to talk about "Angela's Ashes", a book I read in the holidays. My talk has three parts. In the first part I'm going to tell you about the book. After that I'm going to tell you about the author. Finally, I'm going to tell you what I thought of the book.

Let's get started. As you can see, I've brought the book with me. As you can also see, I read the book in German. It would have taken me too long to read it all in English, but I did read some of it in the original language and compared the sections with the German translation. The book's original English title is "Angela's Ashes" and it was written by Frank McCourt. It tells the story of his Irish childhood. Angela is Frank's mother. Frank was born in New York in 1930, but the family moved back to their native Ireland three years later. Frank's father is an alcoholic who usually has no work. The family has seven children, but three of them die in childhood. There is no money for food or clothes. Frank's father goes to England to work but spends all the money he earns on drink. Finally, the

family has to leave home and go and live with Angela's relatives, who treat them badly. The influence of the Catholic Church on the McCourts' and everybody's lives in Ireland at the time is an important part of the story. Teenage Frank starts work for the post office as a telegram delivery boy. He also works for the local moneylender, writing threatening letters to the people who owed her money. You see, Frank was always good with words! He saves the money he earns and is finally able to return to America. The story ends as he sails into New York State to start a new life at the age of 19.

What about the author? Well, "Angela's Ashes" tells the story of McCourt's childhood, so you know what happened in the first nineteen years of his life. What happened after that? He joined the US army, then he went to New York University and began to teach English. He wrote "Angela's Ashes" in 1996 and received important prizes for it. He has also written other books. I have one here – "Teacher Man". It tells in a humorous way how McCourt dealt with difficult students at school. It might be a useful book for you too!

So what do I think of "Angela's Ashes"? Well, in my opinion it's one of the best books I've ever read. It's both sad and very funny. And it makes you think about your own life in a completely different way. If you haven't read it yet, read it soon – in English, of course! Or rent the DVD if you don't have enough time. That's what I'm going to do next weekend. And do you know what? I might even watch the English version – with German subtitles.

That brings me to the end of my presentation. Thank you for listening.

Aus: Abschlussprüfung Englisch – Musteraufgaben, Hörverstehen, Lerntipps – Werkrealschule 10 BW, S.50. Cornelsen 2008



### Welche Aspekte sind bei der Erstellung von prompt cards zu beachten? (Arbeitsergebnisse aus Bad Wildbad, Mai 2008)

Die Erstellung von prompt cards ist leichter, als es auf den ersten Blick erscheint. Die Erstellung einer elektronischen Vorlage bietet sich an. Inhaltlich beziehen sich die Aufgaben auf den Erfahrungshorizont der Schüler(innen). Die Struktur der Aufgaben sollte innerhalb der jeweiligen Klassenstufe nicht zu sehr variieren, um ein schnelles Zurechtfinden des Prüflings zu ermöglichen. Es ist darauf zu achten, dass das Setting (Situative Rahmenhandlung) und das Ziel der anstehenden Kommunikation nachvollziehbar und eindeutig ist.

#### Themen und Sprechanlässe (Beispiele)

- school
- at a youth hostel
- dating
- free time
- going to the cinema
- shopping
- at the café / restaurant
- at the doctor's / pharmacy
- visiting a museum
- piercing and tattoos
- pop concert / pop stars
- internet café
- sightseeing: fun park, museum, zoo, cinema
- solving problems: police station, break down, disease, lost and found
- asking for travel information: station, travel agency, travel information, tube

#### Besonderheiten Klasse 9

- Erfahrungsbereich der Schüler(innen) berücksichtigen;
- Landeskundliche Authentizität (z.B: "Please wait to be seated" im Restaurant, etc);
- Visualisierung durch Fotos, Cliparts, etc.;
- Strukturiertes Format;
- Frageimpulse ohne konkrete Fragewörter;
- Klare Informationen;
- Klares Setting und Kommunikationsziel, das ggf. durch etwas ausführlichere Einleitung der Prüfer(innen) zu klären ist;

Sehr gute Anregungen finden sich für das dialogische Sprechen in Klasse 9 in den KET-Test-Büchern der Cambridge University (Press). Durch jährlich erscheinende Tests und Übungshefte dazu entstand dort ein großer Fundus, der auch sehr gut geeignet ist, eigene Ideen anhand der Aufgabenstruktur zu entwickeln.

#### Besonderheiten Klasse 10

- Aufbauend auf das Format der Klasse 9;
- Komplexerer Wortschatz;
- Visualisierung durch Fotos, Cliparts, etc.;
- Fragen und Antworten sind detailbezogener;
- Kommunikative Aufgabe wird teilweise präziser vorgegeben;
- Klares Setting und Kommunikationsziel, das ggf. durch etwas ausführlichere Einleitung der Prüfer(innen) zu klären ist;

Die in Klasse 9 erworbenen Kompetenzen im Bereich "Dialogisches Sprechen" sollen auf die nächsthöhere Stufe gehoben werden. Auch möglich ist, dass wie PET oder die EuroKom-Prüfung auf das Sprechen über eine Situation abgezielt wird (discussion).

Beispiel zum Dialogischen Sprechen Klasse 9

**A**

Patient



At the doctor's

- headache
- yesterday
- no meal / lots of drinks
- sick
- allergic to paracetamol

**B**

Doctor



At the doctor's

- problem?
- when?
- eat and drink?
- temperature?
- medicine: aspirin or paracetamol?

Beispiel zum Dialogischen Sprechen Klasse 10

**A**

Lost and Found

You are working at a lost property office in London. Candidate B has lost his bag pack somewhere on his sightseeing trip through London. Ask the necessary questions to fill in the following form:

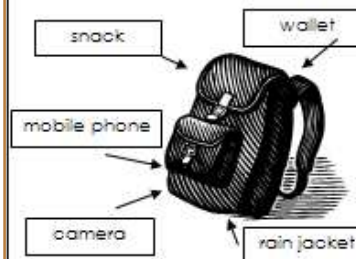
| Lost property form                        |       |
|---|-------|
| Name:                                     |       |
| Residence:                                |       |
| Lost object:                              |       |
| Place:                                    | Time: |
| Description (colour, size, weight, etc.): |       |
| Content:                                  |       |
| Value:                                    |       |
| Contact (phone, E-mail, etc.):            |       |

**B**

Lost and Found

You have lost your bag pack on a sightseeing trip through London. You had a rest in Greenpark at about 10 o'clock and forgot it there.

Candidate A works in a lost properties office. Give detailed information. The pictures below might you with some of the questions.



**Beispiel zur Sprachmittlung Klasse 9**

Während die Sprachmittlung in Klasse 9 hauptsächlich auf das sinngemäße Übertragen Äußerungen in Alltagssituationen angelegt ist, geht die Sprachmittlungsaufgabe in Klasse 10 noch einen Schritt weiter. Es werden nicht nur Dolmetschsituationen in Dialogform verwendet, es können auch monologische Sprachmittlungsaufgaben geprüft werden. Insgesamt ist von Klasse 9 zu Klasse 10 eine Progression in Umfang, inhaltlicher Komplexität, Wortschatz und der Auswahl der Sprachmittel zu verzeichnen. Durch einleitende Erklärungen der Prüfer(innen) wird ein eindeutiges Setting gewährleistet.



| Ingos Imbiss |                             |      |
|--------------|-----------------------------|------|
| 1.           | Currywurst mit Pommes       | 2,20 |
| 2.           | Pommes frites               | 1,30 |
| 3.           | Portion Kartoffelsalat      | 2,00 |
| 4.           | Fischbrötchen               | 2,00 |
| 5.           | Gulaschsuppe-scharf!        | 2,50 |
| 6.           | Portion Wurstsalat          | 2,50 |
| Getränke     |                             |      |
| 7.           | Cola, Fanta, Wasser (0,33l) | 1,00 |

**At a German fast food restaurant**

Terry and his father, Mr Jackson, are on a trip through Germany. They want to eat something at German fast food restaurant. But there is a language problem: The Woman doesn't speak English and Mr Jackson doesn't speak German. Terry can speak both, English and German. His job is to help Mr Jackson placing the right order.

|             |                                   |
|-------------|-----------------------------------|
| Woman       | Hallo, was darf's denn sein?      |
| Mr Jackson  | Pardon?                           |
| Terry       | ...                               |
| Mr Jackson  | I'd like something without meat.  |
| Terry       | ...?                              |
| Woman       | Nr. 2, 3 und 4 sind ohne Fleisch. |
| Terry       | ...                               |
| Mr. Jackson | I'll have...                      |
| Terry       | Mein Vater...                     |
| Woman       | Gerne, möchte...                  |

Bild entnommen aus: Let's go 1. Klett Verlag 2005

**Beispiele zur Sprachmittlung Klasse 10**

**Baked Potato with Ham and Cheese**

- For one person you need:
- 1 large potato
  - 50 g ham
  - 30 g cheese
  - 2 large spoons fresh cream
  - 10 g butter
  - salt
  - black pepper



Wash the potato. Put salt and pepper on the potato and bake it in foil in the oven for about one hour. Chop the ham and grate the cheese. Mix them with the cream and butter. Cut the potato down the middle. Put in the ham and cheese filling. Sprinkle with black pepper. Bake in the oven for another ten minutes. Serve with salad.

Aus: Abschlussprüfung Englisch – Musteraufgaben, Hörverstehen, Lerntipps – Werkrealschule 10 BW, S.55 / 63 Cornelsen 2008

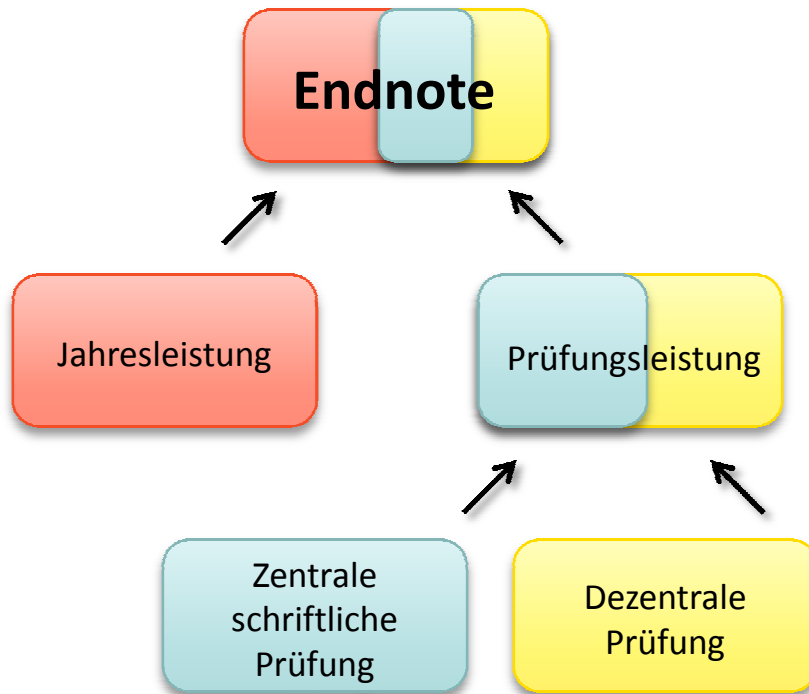
**EXERCISE 5**

Du und dein Freund Maik unterhaltet euch mit Angie, einer englischen Austauschstudentin, über eure künftigen Stellen. Angie spricht kein Deutsch und Maik kein Englisch. Die beiden bitten dich, ihnen zu helfen, sich gegenseitig verständlich zu machen, indem du aus dem Englischen ins Deutsche vermittelst und umgekehrt.

- ANGIE: What are you going to do when you've finished school, Maik?  
 You: \_\_\_\_\_
- MAIK: Ich bin nicht ganz sicher. Ich werde wahrscheinlich bei der Post anfangen. Das Praktikum, das ich dort gemacht habe, hat mir ganz gut gefallen.  
 You: \_\_\_\_\_
- ANGIE: That sounds pretty boring and I'm sure you can't earn enough money.  
 You: \_\_\_\_\_

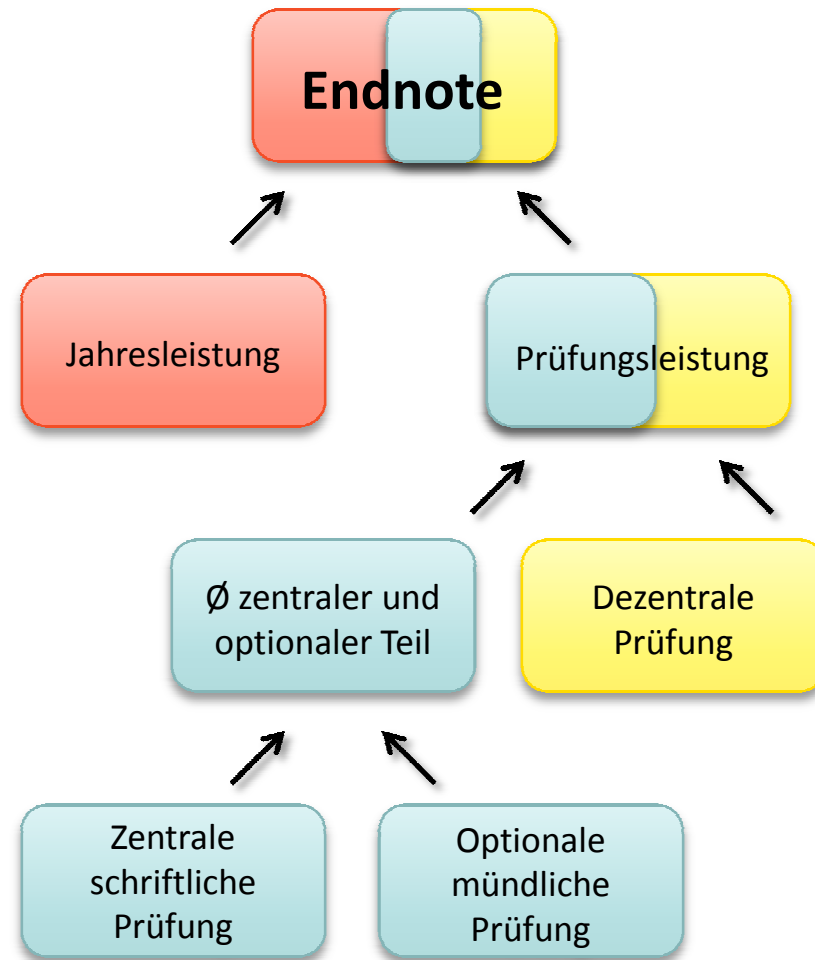
- gekürzt -

Berechnung der Jahresnote ohne optionale mündliche Prüfung



Aus der Note der dezentralen Prüfung und der Note der zentralen Prüfung wird der Durchschnitt beider Prüfungsteile gebildet. Der Durchschnitt aus dieser Prüfungsleistung und der Jahresleistung ergibt die Endnote.

Berechnung der Jahresnote mit optionaler mündlicher Prüfung



Aus dem Ergebnis der optionalen mündlichen und der zentralen schriftlichen Prüfung wird der Durchschnitt ermittelt und dann aus diesem Wert und der Note der dezentralen mündlichen Prüfung wiederum der Durchschnitt gebildet. Der Durchschnitt aus dieser Prüfungsleistung und der Jahresleistung ergibt die Endnote.

Welchen Grundsätzen muss der Englischunterricht folgen, um auf die Prüfung vorzubereiten? (Ergebnis Bad Wildbad, Mai 2008)

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Hör- und Hör-/Sehverstehen</b> | Trainieren eines zweistufigen Hörverständnisses (global and detail)  |
|                                   | Listening-Übungen regelmäßig ab Klasse 5 mit native speakern   |
|                                   | Hörverstehensaufgaben ohne Textvorlage (keine „getarnte“ Leseübung) durchführen                                    |
|                                   | Für HV Klasse 9: Übertragung in answer sheets frühzeitig üben.   |
| <b>Reading</b>                    | Globalverständnis trainieren als Weg zum Detailverständnis   |
|                                   | Lesemotivation aufbauen  |
|                                   | Wortschatztraining (ohne Vokabeln kein Textverständnis)  |
|                                   | Authentisches Material   |
|                                   | Alltagssituation und „Cultural Knowledge“ aus englischsprachigem Land üben   |
|                                   | Bereits ab Klasse 5 den „Fragenden Umgang mit Texten“ üben, statt einfaches Vorlesen in den Vordergrund zu stellen |
|                                   | Variantenreiche Übungen zum Textverständnis  |
| <b>Writing</b>                    | Prinzip der Einsprachigkeit „from the very beginning“  |
|                                   | Lexical chunks statt einzelner Wörter unterrichten (Wortschatzarbeit!)   |
|                                   | Wörterbucharbeit muss früh trainiert werden  |
|                                   | Kulturverständnis fördert das Schreiben von Briefen, Emails etc.   |
| <b>Speaking</b>                   | Einsprachigkeit als oberstes Gebot   |
|                                   | Sprechen lassen ist besser als dauernd wegen Fehlern zu unterbrechen!  |
|                                   |  |

Literatur und Internetlinks zur Vorbereitung auf die dezentrale mündliche Prüfung in den Klassen 9 und 10 (unvollständig!)

|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| EuroKom<br>WRS Klasse 10 | <b>Listen and speak</b> – Materialien zur EuroKom-Prüfung – Heft und CD. Cornelsen Verlag 2004.   |  |
| EuroKom<br>WRS Klasse 10 | <b>Listening Comprehension and talking points</b> – Kopiervorlagen und CDs. VLLA Ludwigsburg  |  |
| EuroKom<br>WRS Klasse 10 | <b>Listen to me</b> - Kopiervorlagen und CD. VLLA Ludwigsburg   |  |
| EuroKom<br>WRS Klasse 10 | <b>SET 1 – Spoken English Tests</b> – mündliche Prüfung Realschule – Buch und CDs – Klett Verlag  |  |
| EuroKom<br>WRS Klasse 10 | <b>SET 2 – Spoken English Tests</b> – mündliche Prüfung Realschule – Buch und CDs – Klett Verlag  |  |
| HS Klasse 9              | Trainingsheft Hauptschulabschlussprüfung Englisch 9 und 10. Klett Verlag  |  |
| HS Klasse 9              | <b>KET (Key English Test) – Übungshefte.</b> Cambridge University Press . Zu jeder Jahrgangsprüfung gibt es ein Übungsheft mit Audio-CD.  |  |
| WRS Klasse 10            | <b>PET (Preliminary English Test) – Übungshefte.</b> Cambridge University Press. Zu jeder Jahrgangsprüfung gibt es ein Übungsheft mit Audio-CD.   |  |
| EuroKom<br>Klasse 10     | <b>Talking Time</b> - Materialien für die Eurokomprüfung und verwandte mündliche Prüfungsformate für Englisch in Klasse 10. Diesterweg  |  |
| HS Klasse 9              | <b>3,2,1...go,</b> Zusatzmaterial zur Vorbereitung auf die Abschlussprüfung in Klasse 9. Diesterweg   |  |
| HS Klasse 9              | <b>Train test and check,</b> Kopiervorlagen zur gezielten Vorbereitung auf die Abschlussprüfung Englisch ab Klasse 9. Diesterweg  |  |
| Links and Sites          | <a href="http://www.lehrerfortbildung-bw.de/facher/hs/">http://www.lehrerfortbildung-bw.de/facher/hs/</a>   |  |
|                          | <a href="http://www.ello.org">http://www.ello.org</a>   | Übungen online ähnlich Listening-Teil in der HAP 9   |
|                          | <a href="http://www.cambridgeesol.org">http://www.cambridgeesol.org</a>   | Einzelne KET- und PET-Tests zum Download samt Audiofiles   |
|                          | <a href="http://www.kico4u.de/index.html">http://www.kico4u.de/index.html</a>   | div. Onlineübungen. Schwerpunkt: Writing, vocabulary and grammar   |
|                          | <a href="http://www.cool4aschool.de">http://www.cool4aschool.de</a>   | Jochen Meisels gesammelte Werke zum Thema Englisch, z.T. nach Lehrwerken sortiert.   |
|                          | <a href="http://www.englisch-hilfen.de/">http://www.englisch-hilfen.de/</a>   | Sehr umfangreiche Übungsseite für div. Bereiche  |
|                          | <a href="http://www.lernen-mit-spass.ch/links/englisch.php">http://www.lernen-mit-spass.ch/links/englisch.php</a><br><a href="http://www.englisch-lernen-im-internet.de/">http://www.englisch-lernen-im-internet.de/</a>  | Beide Seiten liefern zu allen Prüfungsbereichen gute Linkübersichten   |
|                          | <a href="http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/">http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/</a><br><a href="http://www.learnenglish.org.uk/">http://www.learnenglish.org.uk/</a><br><a href="http://www.voanews.com/SpecialEnglish/">http://www.voanews.com/SpecialEnglish/</a><br><a href="http://www.spotlightradio.net/listen.php">http://www.spotlightradio.net/listen.php</a><br><a href="http://www.focusenglish.com/dialogues/conversation.html">http://www.focusenglish.com/dialogues/conversation.html</a> | Sites der BBC, des British Councils, Voice of America und zweier englischsprachiger Zeitschriften, die sehr viele und vor allem beinahe tagesaktuelle Hörbeispiele ins Netz stellen, z.T. mit schriftlicher Textvorlage zur Kontrolle.<br>Bitte beachten!!! Je nach Site wird u.U. ein anderer Audioplayer benötigt!!! |
|                          | <a href="http://www.englisch-unterrichtsmaterialien.de/">http://www.englisch-unterrichtsmaterialien.de/</a>   | Verlagsplattform des Fachbereichs Englisch.  |
|                          | <a href="http://spotlight-online.de">http://spotlight-online.de</a>   | Internetplattform der Zeitschrift „Spotlight“. Über „Spotlightradio“ sehr viel Hörmaterial   |